



Aneks nr POIS.02.03.00-00-0126/16-01

do umowy o dofinansowanie nr POIS.02.03.00-00-0126/16-00

Projektu „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej na terenie Miasta

Wojkowice - Etap II ”

nr POIS.02.03.00-00-0126/16<sup>1</sup>

w ramach działania 2.3 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach  
oś priorytetowa II Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu

Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020

zawarty w Warszawie dnia 30.04 2019 roku zwany dalej: „Aneksem”, pomiędzy:

**Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej** z siedzibą  
w Warszawie, ul. Konstruktorska 3a, 02-673 Warszawa, zwanym dalej „Instytucją  
Wdrażającą”,

reprezentowanym przez:

**Ewę Kamieńską – Pełnomocnika, Dyrektora Departamentu Ochrony Wód oraz**

**Agnieszkę Ignatowską – Pełnomocnika, Zastępcę Dyrektora Departamentu  
Księgowości i Rozliczeń,**

na podstawie<sup>2</sup> pełnomocnictwa Prezesa Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony  
Środowiska i Gospodarki Wodnej<sup>2</sup> z dnia 25 maja 2018 roku, którego potwierdzona za  
zgodność z oryginałem kopia stanowi załącznik nr 1a do Aneksu, oraz pełnomocnictwa  
ogólnego Prezesa Zarządu z dnia 23 grudnia 2015 roku, którego potwierdzona za zgodność  
z oryginałem kopia stanowi załącznik nr 1b do Aneksu,

a

**Gminą Wojkowice**

z siedzibą w Wojkowicach, ul. Jana III Sobieskiego nr 290a, 42 - 580 Wojkowice, woj.  
śląskie, NIP: 625-244-93-23, REGON: 276257541

zwanym dalej „Beneficjentem”

reprezentowanym przez

Należy wpisać tytuł i numer Projektu.

Należy wpisać pełnomocnictwo, upoważnienie lub inny dokument, z którego wynika umocowanie  
reprezentującego do działania w imieniu i na rzecz Instytucji Wdrażającej.

Departament Ochrony Wód

II Wydział Koordynacji Projektów

Kierownik

Małgorzata Tokarska-Kusyk

**Tomasza Pawła Szczerbę – Burmistrza Miasta Wojkowice, oraz  
przy kontrasygnacie Marka Skrobka – Skarbnika Miasta Wojkowice**

na podstawie zaświadczenia Miejskiej Komisji Wyborczej w Wojkowicach z dnia 08.11.2018r. w sprawie wyboru Burmistrza Miasta Wojkowice, ślubowania Burmistrza Miasta Wojkowice z 19.11.2018 r.(wyciąg z Protokołu Nr I/1/2018 z posiedzenia sesji Rady Miasta Wojkowice z dnia 19.11.2018 r) oraz Uchwały nr V/25/03 Rady Miasta Wojkowice w Wojkowicach z dnia 24.01.2003 r. w sprawie powołania Skarbnika Miasta Wojkowice, których potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie stanowią **załącznik nr 2** do Umowy,

**zwanych dalej „Stronami”**

### **Artykuł 1**

**W powołanej we wstępie Umowie o dofinansowanie Strony zgodnie postanawiają wprowadzić następujące zmiany:**

**1) w § 2 pkt 1 otrzymuje brzmienie:**

„Ilekcroć w Umowie jest mowa o:

**1) danych osobowych** – należy przez to rozumieć dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych – zwane dalej „RODO”) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 kwietnia 2016, str. 1) przetwarzane przez Beneficjenta w celu wykonywania zadań wynikających z Umowy”;

**2) w § 15 usuwa się ustępy 6 – 9;**

**3) paragraf 20a otrzymuje brzmienie:**

#### **„§ 20a**

#### **Ochrona danych osobowych**

1. Dane osobowe są przetwarzane z zachowaniem przepisów RODO ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000), zwanej dalej ODO oraz zasad wskazanych w Umowie. Przez przetwarzanie danych osobowych, zgodnie z RODO, oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub nieautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie, w zakresie niezbędnym do realizacji Projektu zgodnie z Umową.
2. Minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego, będący administratorem danych osobowych gromadzonych w centralnym systemie teleinformatycznym, na podstawie art.

28 RODO powierzył Instytucji Pośredniczącej, a ta powierzyła dalej Instytucji Wdrażającej przetwarzanie danych osobowych w ramach zbiorów:

- 1) Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020,
- 2) Centralny system teleinformatyczny, wspierający realizację programów operacyjnych – w zakresie niezbędnym do realizacji zadań związanych ze zbiorem Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020,

na zasadach określonych w Porozumieniu z dnia 17 grudnia 2015 r. zawartym pomiędzy Ministrem Środowiska a Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, wraz z umocowaniem do dalszego powierzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych m.in. beneficjentom.

3. Dane osobowe przekazane Instytucji Wdrażającej przez Beneficjenta są przetwarzane przez Instytucję Wdrażającą w celu realizacji PO liŚ 2014-2020, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach PO liŚ 2014 -2020. Dane mogą być przetwarzane także w celach archiwalnych i statystycznych. Beneficjent jest zobowiązany poinformować podmioty biorące udział w realizacji Projektu, że dane osobowe, które ich dotyczą mogą być przetwarzane przez Instytucję Wdrażającą w określonym wyżej celu.
4. Instytucja Wdrażająca powierza Beneficjentowi, przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz administratora danych osobowych, o którym mowa w ust. 2, na warunkach opisanych w Umowie.
5. Beneficjent przy przetwarzaniu powierzonych do przetwarzania danych osobowych zobowiązuje się do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 32 RODO, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającego ryzyku naruszenia praw lub wolności osób.
6. Instytucja Wdrażająca umocowuje Beneficjenta do dalszego powierzenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych podmiotom biorącym udział w realizacji Projektu, w związku z realizacją Projektu. Powierzenie przetwarzania danych osobowych tym podmiotom, powinno być każdorazowo dostosowane przez Beneficjenta do celu ich powierzenia, przy czym zakres nie może być szerszy, niż zakres określony w Umowie.
7. Beneficjent prowadzi rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych dokonywanych w imieniu administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO.
8. Dane osobowe, powierzone do przetwarzania na podstawie ust. 4, mogą być przetwarzane przez Beneficjenta wyłącznie w celu aplikowania o środki unijne, potwierdzania kwalifikowalności wydatków, realizacji Projektu, ewaluacji, monitorowania, kontroli i sprawozdawczości oraz działań informacyjno - promocyjnych w ramach Projektu w zakresie określonym w załącznikach nr 15a i 15b do Umowy. Dane mogą być przetwarzane także w celach archiwalnych i statystycznych.
9. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych, którego wzór stanowi załącznik nr 15c do Umowy. Instytucja Wdrażająca umocowuje Beneficjenta do wydawania, odwoływania imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Imienne upoważnienia ważne są do dnia odwołania, nie dłużej jednak niż termin powierzenia przetwarzania danych osobowych Beneficjentowi wskazany w ust. 20. Imienne upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionego pracownika.



10. Beneficjent prowadzi ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem Umowy oraz przechowuje upoważnienia w swojej siedzibie. Instytucja Wdrażająca dopuszcza stosowanie przez Beneficjenta innych wzorów upoważnień, niż wskazane w załączniku nr 15c – o ile będą one zawierać, co najmniej wszystkie elementy treści ujętej w tym załączniku.
11. Instytucja Wdrażająca umocowuje Beneficjenta do dalszego umocowywania podmiotów, o których mowa w ust. 6 do wydawania i odwoływania upoważnień do przetwarzania danych osobowych.
12. Beneficjent prowadzi wykaz podmiotów, którym zostało powierzone przetwarzanie danych osobowych w ramach umocowania, o którym mowa w ust. 6. Wykaz powinien zawierać, co najmniej nazwę i adres siedziby lub imię, nazwisko i adres miejsca zamieszkania podmiotu, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych.
13. Beneficjent aktualizuje na bieżąco wykaz, o którym mowa w ust. 12, a także przekazuje go Instytucji Wdrażającej raz na kwartał oraz każdorazowo na jej żądanie.
14. Beneficjent przekazuje Instytucji Wdrażającej na każde jej żądanie:
  - a) informacje na temat przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszym paragrafie;
  - b) wykaz osób odpowiedzialnych po stronie Beneficjenta za realizację Umowy w zakresie ochrony danych osobowych.
15. W przypadku wystąpienia naruszenia ochrony danych osobowych, mogącego w ocenie Instytucji Wdrażającej powodować wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, Beneficjent zgodnie z zaleceniami Instytucji Wdrażającej bez zbędnej zwłoki zawiadomi osoby, których naruszenie ochrony danych osobowych dotyczy, z zastrzeżeniem art. 34 ust. 3 RODO.
16. Beneficjent, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 36 godzin po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, zgłosi Instytucji Wdrażającej na piśmie oraz na adres poczty elektronicznej [inspektorochronydanych@nfosigw.gov.pl](mailto:inspektorochronydanych@nfosigw.gov.pl) każde naruszenie ochrony danych osobowych. Zgłoszenie – oprócz elementów wskazanych w art. 33 ust. 3 RODO – powinno zawierać informacje umożliwiające Instytucji Wdrażającej określenie, czy naruszenie skutkuje wysokim ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych. Jeżeli w tym samym czasie nie jest możliwe udzielenie informacji, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO, Beneficjent powinien udzielać ich sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki.
17. Beneficjent umożliwi Instytucji Wdrażającej dokonanie kontroli lub audytu zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z RODO, ustawą ODO, w miejscach, w których są one przetwarzane. Pisemne zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane Beneficjentowi, co najmniej 3 dni robocze przed dniem rozpoczęcia kontroli.
18. W przypadku stwierdzenia w toku przeprowadzonej kontroli uchybień w odniesieniu do sposobu i zakresu przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez Beneficjenta, Instytucja Wdrażająca wydaje zalecenia w celu zapewnienia zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z RODO, ustawą ODO oraz Umową, a tym samym poprawy, jakości zabezpieczenia i sposobu przetwarzania.

19. Beneficjent jest zobowiązany zastosować się do zaleceń dotyczących przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych w terminach określonych przez Instytucję Wdrażającą.
20. Powierzenie Beneficjentowi przetwarzania danych osobowych następuje na okres nie dłuższy niż 30 dni kalendarzowych po upływie terminu wskazanego w § 14 ust. 2-5 i 7 Umowy, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu, jeżeli w uzasadnionych przypadkach zachodzi konieczność przechowywania dokumentacji zgodnie z innymi zasadami obowiązującymi u Beneficjenta. W przypadku konieczności przedłużenia terminu, o którym mowa w zdaniu 1 Beneficjent wystąpi na piśmie do Instytucji Wdrażającej. Zgodę na przedłużenie terminu udzielenia upoważnienia wydaje Instytucja Wdrażająca.

## Artykuł 2

1. Załącznik nr 15a „Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w ramach zbioru Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020” do powołanej na wstępie umowy otrzymuje nowe brzmienie i stanowi integralną część niniejszego Aneksu, jako **załącznik nr 3** do Aneksu.
2. Załącznik nr 15b „Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w ramach zbioru Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” do powołanej na wstępie umowy otrzymuje nowe brzmienie i stanowi integralną część niniejszego Aneksu, jako **załącznik nr 4** do Aneksu.
3. Załącznik nr 15c „Wzór upoważnienia/odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych” do powołanej na wstępie umowy otrzymuje nowe brzmienie i stanowi integralną część niniejszego Aneksu, jako **załącznik nr 5** do Aneksu.

## Artykuł 3

**Pozostałe postanowienia powołanej na wstępie Umowy nie ulegają zmianie.**

## Artykuł 4

**Integralną część aneksu stanowią następujące jego załączniki:**

1. Dokument potwierdzający umocowanie przedstawiciela Instytucji Wdrażającej do działania w jej imieniu i na jej rzecz
  - 1a. Pełnomocnictwo Prezesa Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska udzielone Pełnomocnikowi – Dyrektorowi Departamentu Ochrony Wód z dnia 25 maja 2018 r.
  - 1b. Pełnomocnictwo ogólne z 23 grudnia 2015 r., udzielone Pełnomocnikowi – Zastępcy Dyrektora Departamentu Księgowości i Rozliczeń przez Prezesa Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
2. Dokument potwierdzający umocowanie przedstawiciela Beneficjenta do działania w jego imieniu i na jego rzecz: zaświadczenie Miejskiej Komisji Wyborczej w Wojkowicach z dnia 08.11.2018 r. w sprawie wyboru Burmistrza Miasta Wojkowice, ślubowania Burmistrza Miasta Wojkowice z 19.11.2018 r. (wyciąg z Protokołu Nr I/1/2018 z posiedzenia sesji Rady Miasta Wojkowice z dnia 19.11.2018 r.) oraz Uchwały nr V/25/03 Rady Miasta



Wojkowie w Wojkowicach z dnia 24.01.2003 r. w sprawie powołania Skarbnika Miasta Wojkowie.

3. Załącznik nr 15a „Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w ramach zbioru Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020”.
4. Załącznik nr 15b „Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w ramach zbioru Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”.
5. Załącznik nr 15c „Wzór upoważnienia/odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych”.

## Artykuł 5

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Beneficjent

BURMISTRZ

mgr Tomasz Szczerba

(podpis, data)

GMINA WOJKOWICE  
ul. Jana III Sobieskiego 290a  
42-580 WOJKOWICE

SKARBNIK

mgr Marek Skrobek

30.04.2018r.

Instytucja Wdrażająca

NFOŚiGW  
Departament Ochrony Wód  
Dyrektor

Departament Księgowości i Rozliczeń  
Zastępca Dyrektora  
Kierownik Wydziału Rozliczeń Zagranicznych

Agnieszka Ignatowska

(podpis, data)

NARODOWY FUNDUSZ  
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej  
ul. Konstruktorska 3A  
02-673 Warszawa